

Soeben wurde ausgegeben:

Die Bibel

mit 240 Bildern von Schnorr von Carolsfeld

umfassend altes und neues Testament und die Apokryphen.

Mit Familienchronik und Stammbaum.

In neuer Orthographie.

Ausg. A (3 M ord.), B (5 M ord.), während Ausg. C (7 M 50 S ord.) in einigen Tagen folgen wird.

Indem wir für das der „Bibel mit Bildern“ entgegengebrachte Vertrauen bestens danken, bitten wir, sich auch im eignen Interesse für diese ebenso hübsche wie billige Bibelausgabe fortgesetzt tätigst verwenden zu wollen.

➤ **Auslieferung nur in Leipzig.** ➤

Berlin W. 9.
Leipzig, Breitkopffstr. 5.

Germann Sillger Verlag.

Soeben erschienen:

(Z) Victorien du Sauffay: „Junges Mädchen mit Makel“

Ein Passionsroman der Liebe. — Aus dem Französischen von Arthur Singer - Ebenthal.

8°. Preis 3 M ord., 2 M bar und 7/6.

Wir können diesem Buche auf seinem Wege kein besseres Geleit als die Worte, mit welchen der Übersetzer den wundervollen Roman einleitete, geben:

Victorien du Sauffay ist unstreitig eine der interessantesten Erscheinungen des literarischen Jung-Paris. Ein *du siècle* — trotzdem wir kalendarisch schon längst über diesen Begriff hinaus sind.

„Jeune fille avec tache“ — Sauffay nennt sein Werk „Roman passionnel“ — hätte ein besseres Schicksal verdient, als ihm sein Pariser Verleger bereitere: er präsentiert ihn im Rahmen einer „pilanten“ Kollektion, zum Gaumenkitzel mit Photographien „nach der Natur“ illustriert. Nach je drei Seiten Text springen Einem nackte Weiber ins Gesicht: Bildernuditäten ohne die geringste Nudität im Text. Ein Herensabbath mehr als defolierter Frauenleiber, Photographien derber Stubenmädchen- oder ordinärer Grisetten-Typen — während das, was wir lesen, durch und durch Seele ist. „Jeune fille avec tache“ ist ein Seelenroman mit Photographien nach der Natur, das Werk eines echten Dichters.

Und deshalb soll die deutsche Ausgabe (und ich freue mich, daß auch meine geehrten Freunde, die Herren Verleger, derselben Ansicht sind) ganz ohne die pilantseinsollenden Beiraten des französischen Originals erscheinen und sich als das geben, was es ist: ein Hohelied der Liebe.

Ich habe es nachempfunden, hier an der herrlichen Bucht von Nizza — den Frühling der Liebe im Lande des ewigen Frühlings.

Nizza, im Januar 1903.

Der Übersetzer.

Budapest, März 1903.

Sachs & Pollák.

Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn, Berlin W. 66.

Zu tätigster Verwendung wiederholt empfohlen:

Wörterbuch für eine deutsche Einheitschreibung

von

Otto Sarrazin.

7 Druckbogen in 8°.

Preis geb. 80 Pfennig, netto 60 Pfennig.

Auf 12:1 frei.

Hier ist endlich das, was für die Einführung der neuen Rechtschreibung not tut: ein auf Grund der amtlichen „Regeln für die deutsche Rechtschreibung“ bearbeitetes Wörterbuch, das für jedes Wort nur eine Schreibweise enthält und den Nachschlagenden und Ratfuchenden jeder Wahl und Qual überhebt.

Sarrazin's Wörterbuch ist bereits in Tausenden von Exemplaren bei Behörden, Schulen und größeren Vereinen eingeführt; es wird täglich verlangt und darf deshalb in keiner Sortimentsbuchhandlung fehlen.

Wir bitten zu verlangen. — Ankündigungsbogen, sowie Plakate für das Schaufenster stehen zu Diensten.

Berlin, im März 1903.

Wilhelm Ernst & Sohn.